



# ОБРАЗЫ ПРОРОКОВ В КИНЕМАТОГРАФЕ

Сейеда Рази́я Йасини

Культура и традиции

Культура и традиции

Сейеда Йасини

**Образы пророков  
в кинематографе**

«Садра»

УДК 791.22(73+55):2-244  
ББК 85.374+86.3-574

**Йасини С. Р.**

Образы пророков в кинематографе / С. Р. Йасини — «Садра»,  
— (Культура и традиции)

ISBN 978-5-906016-00-3

Постановка религиозных вопросов и изображение святых людей в современном искусстве, в том числе и в кинематографе, существенно отличается от ранее существовавших в мировой культуре. В прошлом изображение святых считалось частью религиозных искусств, а сегодня они предстают в живописи и в кинематографе зачастую лишенными своей прежней святости. Предлагаемая вниманию читателей книга посвящена анализу различий между западными и иранскими фильмами, главными действующими лицами которых являются пророки, и рассуждению о возможностях, открывающихся перед исламским искусством в относительно новой для него области – кинематографии. Для широкого круга читателей.

УДК 791.22(73+55):2-244

ББК 85.374+86.3-574

ISBN 978-5-906016-00-3

© Йасини С. Р.

© Садра

# Содержание

О серии «культура и традиции»	6
Предисловие	7
Предисловие	9
Образность: очищение и уподобление как подходы	10
Основные понятия	11
Глава 1	12
Десять заповедей	13
Конец ознакомительного фрагмента.	14

# Сейеда Разийа Йасини

## Образы пророков в кинематографе



*Издание подготовлено при поддержке Фонда исследований исламской культуры*



بزمگاه علوم انسانی  
و مطالعات فرهنگی

*Институт исследований культуры и искусства Министерства культуры и исламской ориентации ИРИ*

## **О серии «культура и традиции»**

В наши дни многие древние традиции возрождаются и нередко приобретают актуальные современные черты, при этом распространяясь за пределы тех мест, где когда-то сформировались, в самые отдаленные уголки мира. Благодаря этому люди имеют возможность познакомиться с культурой и обычаями других народов, научиться лучше понимать своих соседей по земному шару. А как известно, во все времена добрые отношения между соседями были залогом благополучия и процветания как маленьких селений, так и целых стран. Столь же важным является осознание единства всего нашего мира, которое становится возможным на основе изучения культурного многообразия традиций народов, населяющих нашу Землю.

Не секрет, что в основе систем ценностей, на которых зиждется жизнь большей части населения планеты, лежат сходные нравственные принципы: возвышенность души и милосердие, благородство и целомудрие, мужество и скромность... Прекрасные картины и филигранные орнаменты в равной мере восхищают зрителей в разных концах мира. Великие поэмы и романы, прошедшие сквозь века, глубоко затрагивают душу людей, говорящих совсем на других языках, нежели те, на которых были изначально написаны эти литературные произведения. Выдающиеся мудрецы различных эпох и стран не раз говорили о единстве культурной сферы всего человечества, общности великого наследия, созданного на протяжении тысячелетий.

Уважительное изучение традиций других народов способно оказать благотворное влияние и на взаимопонимание, и на сам образ жизни человечества. Сейчас, в век высоких технологий, стало проще получать информацию, служащую сближению разных культур. Традиции Востока, поэтические легенды и красочные праздники привлекают внимание всего мира, вдохновляя современных писателей и кинематографистов тем, как древность в них органично сочетается с будущим. И если вдуматься, станет ясно, что мудрость всех народов, запечатленная в песнях, притчах и легендах старины, в фильмах и книгах современности, говорит о том, сколь бесценны дружба, взаимопомощь, человеческое единство.

*Алекс Бертран Громов,  
главный редактор издательства «Садра»*

## Предисловие Для российского читателя

*Говорят, сама девушка ни на миг не покидала комнаты за семью замками, в которую заточил ее отец, – это ее красота, подобно умирающему от скуки призраку, однажды ночью просочилась в замочную скважину и, отражаясь в зеркалах и проникая сквозь щелки под дверями, добралась до мастерской, где работали по ночам художники, а там явилась одному из них, как свет, как едва заметная дымка. Молодой мастер не мог оторвать от красоты взгляда, а потом не удержался и нарисовал ее в уголке рисунка, над которым работал*

*Орхан Памук. «Имя мне – Красный»*

Первое чувство, которое посещает русскоязычного читателя при знакомстве с данной книгой, – удивление. В ней с самого начала заложены непривычные для европейского глаза оценочные критерии. Почему художественный образ обязательно должен сохранять святость объекта изображения? Почему в качестве критерия оценки используется наличие или отсутствие у кинематографического образа человеческих качеств?

Давайте попробуем разобраться, каковы причины именно такого ракурса разговора о кинематографе.

Дело в том, что книга представляет собой специфический взгляд на проблему изображения пророков изнутри исламской культуры, и именно в этом ценность данной работы. Специфика такого подхода проявляется уже в определениях основных понятий, данных в предисловии.

Определение образа – первое, что привлекает внимание. Это – не филологическое определение. Оно конкретизировано до образа пророков, причем образ этот должен не передавать внешнее сходство, а демонстрировать пророка как «совокупность человеческих достоинств». Такое понимание странно для европейского глаза, но совершенно естественно в контексте традиционной исламской культуры, где действует запрет на изображение людей (не всегда понимаемый однозначно), а тем более на священные изображения.

Исламское искусство миниатюры развивалось как форма художественного изображения не внешнего облика человека, а *смысла* (*маани*) человека, его внутреннего содержания. Именно поэтому в цитате, вынесенной в эпиграф, художник оказывается способен узнаваемо нарисовать дочь шаха, которую никто никогда не видел. Художник рисует не внешность и не абстрактную идею, он изображает именно тот смысл, те достоинства, ту красоту, которые содержатся в объекте изображения<sup>1</sup>. Поэтому и образ пророков, с точки зрения Разийи Йасини, должен быть отражением не их внешнего облика, не их человеческих черт, а их внутреннего содержания – той пророческой миссии, которую они несли.

То, как в исламской культуре было принято решать задачу описания, изображения незримого, объясняют определения следующих двух понятий: «уподобление» (*таибих*) и «очищение» (*танзих*).

Проблематика очищения и уподобления восходит еще к кораническому тексту, где, с одной стороны, однозначно заявлен тезис о единстве, единственности и уникальности Бога (например, «нет ничего, подобного Ему» (Коран, 42:11)), а с другой – встречается ряд аятов, уподобляющих Его человеку – так называемые *мушаббихат* (однокоренное с *таибих*), напри-

---

<sup>1</sup> Подробнее см. Смирнов А.В. «Смысл» и «форма»: два пути трансценденции (О. Памук и классическая арабо-мусульманская эпистемология)// Вопросы философии № 4. М.: 2016. С. 27–41.

мер: «Куда бы вы ни повернулись, там будет Лик Аллаха» (Коран, 2:115), «Рука Аллаха – над их руками» (Коран, 48:10) и др.

Эта проблема, лежащая в самом основании исламской мысли, оказала сильнейшее влияние на формирование культуры ислама, которая стремилась найти баланс между совершенной непознаваемостью божественной самости<sup>2</sup> и тем, как она была явлена людям.

Стремление к пониманию Бога как совершенно непознаваемого выразилось в практике очищения (*танзих*). Абу Убайд аль-Касим ибн Саллам – арабский языковед и знаток Корана – понимал очищение как требование возвращения к основе (*асл*), то есть к чему-то изначальному, незамутненному и чистому<sup>3</sup>.

Попытка дать Богу некоторое описание при помощи средств этого мира нашла свое выражение в практике уподобления (*таибих*). *Таибих* в отношении уже других объектов описания получил широкое распространение в художественной культуре исламского мира, отличавшейся глубоким символизмом. Функционируя как художественный прием, уподобление было жестко регламентировано и действовало по принципу «основа-ветвь», широко использовавшемуся не только в литературе, но и в других областях мысли, например, в юриспруденции (*фикх*). В исламском праве для того, чтобы из прецедента, содержащегося в тексте Корана или Сунны (основа), правовед мог вывести норму для конкретного казуса (ветвь), требуется, чтобы у случая-основы и случая-ветви был общий характерный признак. Например, в Коране содержится запрет на употребление алкоголя, основанием запрета признается наличие эффекта опьянения. Наркотические вещества вызывают опьянение, следовательно, они, как и алкоголь, должны быть запрещены. Так же и в мусульманском искусстве при установлении подобия (общий характерный признак) традиционно соблюдается принцип отношения «основа-ветвь». Для того чтобы подобное имелось как ветвь, необходимо, чтобы у него и уподобляемого (основы) было общее характерное свойство, на основании которого устанавливается подобие. Благодаря наличию основания подобия подобное всегда отсылает к уподобляемому, ветвь всегда отсылает к основе. В этом обретается точка соприкосновения между практиками уподобления (*таибих*) и очищения (*танзих*). *Танзих* стремится очистить основу, отбросив все подобия, используемые для ее описания, а *таибих* стремится взойти от подобий к той же основе, фиксируя общее для них свойство.

Как радикальное очищение, так и радикальное уподобление не позволяют учесть все возможности для понимания божественного, которые содержатся в Коране и Сунне, ведь радикальное очищение ставит под тотальный запрет любые суждения о Боге, а крайнее уподобление стирает различия между Творцом и творением. Поэтому исламская культура на протяжении своего существования находилась в поиске баланса между очищением и уподоблением.

Эра кинематографа открыла новые перспективы для развития исламского искусства, его реализации в новой художественной форме. Книга Разии Йасини во многом посвящена именно этому поиску и ответу на вопрос не столько о качественных различиях между западными и иранскими фильмами, сколько о возможностях, открывающихся перед исламским искусством в относительно новой для него области – кинематографии.

Лукашев А.А.

к. филос.н., научный сотрудник

Сектора философии исламского мира

Института философии РАН

---

<sup>2</sup> *Самость* – один из аналогов понятия «сущность» в исламской мысли. Указывает на то в вещи, благодаря чему она является самой собой.

<sup>3</sup> *Насыров И.Р.* «Очищение-уподобление» (*танзих-таибих*) как парадигма организации культурного пространства исламского мира (на примере Корана и Сунны) // «Рассыпанное» и «собранное»: стратегии организации смыслового пространства в арабо-мусульманской культуре. М.: 2015. С. 208.

## Предисловие

Постановка религиозных вопросов и изображение святых людей в современном искусстве, в том числе и в кинематографе, существенно отличается от ранее существовавших в мировой культуре. В прошлом изображение святых людей считалось частью религиозных искусств, а сегодня они предстают в живописи и в кинематографе зачастую лишенными своей прежней святости. Ввиду социальных и культурных споров и конфликтов на эту тему возникает вопрос: какова причина изменений в изображении святых людей?

Изображение святых важно не только потому, что вселяет любовь и уважение к ним, но и потому, что обладает особой силой вдохновения и исцеления. Кроме того, сердечная привязанность людей к святым и желание встретиться с ними побуждает деятелей искусства изображать их разными путями и способами.

## **Образность: очищение и уподобление как подходы**

Изображение святых претерпело немало изменений на протяжении истории. Эта эволюция показывает, что изменение рациональных и эмоциональных взглядов и подходов людей к религиозным убеждениям неизменно сопровождалось трансформацией роли и места святых в их глазах. Вслед за этим менялась манера изображения святых, что свидетельствует о том, насколько для людей важны их религиозные убеждения. Историческая эволюция человеческой мысли демонстрирует, что с эпохи Возрождения на Западе, начавшейся в XV в., и до наших дней взгляды людей на дольний и горний миры и на свое место в них постоянно развивались.

Христианское искусство, не считая первых периодов становления, несет аллегорический характер. Вместе с тем господствующие мысли и взгляды в изображения святых людей менялись вследствие возрастающей приземленности. Святые стали все больше походить на простых людей, имеющих обычные качества. И поэтому постепенно стало дозволяться их изображение любым способом и в любом виде.

В целом религиозное искусство в исламском мире носило характер очищения. Причина этого коренилась в запрете на изображение живых существ. Степень строгости этого запрета различалась в разных исламских течениях. Кинематограф также менял свой взгляд на изображение святых людей под влиянием господствующей в конкретный период мысли.

В настоящей книге будет проведен анализ изображения святых людей в кинематографе на основе вышеупомянутых взглядов. При этом будут представлены место и роль создателей фильмов, самих фильмов и их аудитории с учетом интеллектуальных принципов, господствовавших в эпоху их производства.

Книга призвана проанализировать подход к изображению святых людей в голливудской и иранской киноиндустрии. При анализе процесса изображения Божьих пророков важно понять, насколько фильм следует принципу уподобления или очищения. Эти два подхода в голливудских и иранских фильмах также выступают мерилем заключения о схожести или различии изображения в них пророков.

В предлагаемой вниманию читателя книге рассмотрены десять фильмов голливудского и иранского производства. Они легли в основу анализа, который сделан в теоретических рамках данной работы.

Выбор фильмов был осуществлен осознанно и целенаправленно. В итоге внимание автора сконцентрировалось на пяти выдающихся голливудских и пяти лучших иранских фильмах разных времен, посвященных отдельным пророкам, которые были рассмотрены с позиции главных принципов данной книги. В этой связи следует отметить, что выбор пал именно на те киноленты, в которых лучше всего отражен процесс эволюции изображения пророков вследствие изменений во взглядах создателей фильмов на тему святости и божественности пророков. В то же время автор попытался выбрать фильмы разных десятилетий прошлого и нынешнего столетий.

Из немногочисленных иранских фильмов на данную тему также были выбраны те, где изображаются пророки. Таким образом, исследуемые примеры иранских фильмов представляют практически все кинематографические произведения иранских авторов.

## Основные понятия

В этой книге использованы специальные понятия, понимаемые по-разному в некоторых контекстах. Следует их определить, чтобы более точно передать основной смысл, в котором они были употреблены.

*Образы.* Так в искусстве называют изображения святых. Эти образы никогда точно не воспроизводят человека. Они являют совершенный небесный облик, который демонстрирует совокупность человеческих достоинств, и имеют прямое отношение к той сердечной связи, которая соединяет верующих с их духовными наставниками.

*Уподобление.* Словарь Деххода определяет уподобление как «установление подобия». Уподобление устанавливает подобие между двумя и более вещами. Его целью являются разъяснение, гипербола, персонализация и т. д. Один из способов определения заключается в уподоблении неизвестного явления известному. В определении, даваемом при помощи уподобления, необходимо, чтобы два явления объединялись каким-либо общим признаком. Неизвестное явление называется уподобляемым, известное – подобным, а общий признак – основанием подобия. В искусстве произведение считается использующим прием уподобления, когда его тема приближена к видимой или чувственно воспринимаемой реальности.

*Очищение.* Антоним уподобления. Словарь Муина определяет это слово как устранение недостатков и скверны. Очищением называют освобождение любого предмета от особенностей земного мира с точки зрения формы или содержания. Если нечто в произведении искусства должно характеризоваться через очищение – ему нельзя найти подобие в этом мире. Как правило, принцип очищения применяется в отношении произведений, которые более обращаются не к мирским и материальным, а к небесным образам сущих вещей.

## **Глава 1**

# **Образы пророков в голливудских фильмах**

С самого начала своего возникновения голливудская киноиндустрия обращалась к теме религии, регулярно создавая картины на религиозные сюжеты и изображая святых людей. Пророки и святые появлялись в американских фильмах на разных этапах истории Голливуда, привлекая интерес миллионов зрителей по всему миру.

Характер изображаемых в голливудских фильмах персонажей изменялся в зависимости от уровня религиозности американского общества: от идеальных избранных Господом людей до обычных суперзвезд.

В этой главе проведен анализ пяти голливудских фильмов. Критериями отбора картин стали их популярность, изображаемые в них пророки, разное время производства фильмов, а также некоторые качества, которыми создатели кинолент наделили пророков. В итоге из массы голливудских фильмов о пророках и святых мы выбрали следующие: 1) «Десять заповедей»; 2) «Послание»; 3) «Царь Давид»; 4) «Последнее искушение Христа»; 5) «Страсти Христовы».

## **Десять заповедей**

### **Режиссер Сесил Б. ДеМилль, 1956 г., США**

#### **Краткое содержание**

Иудеи находятся в рабстве у Фараона. Среди рабов рождается пророк Моисей (Чарлтон Хестон). По словам придворных прорицателей Рамсеса I (Юл Бриннер), рождение Моисея должно стать причиной заката власти египтян. Поэтому Фараон приказывает убить всех новорожденных детей рабов...

#### **Историчность сюжета**

Несмотря на то, что сценарий фильма подготовлен по мотивам многих современных книг, за основу все же взят исторический текст книги Исход священной книги иудеев – Торы. Десять заповедей считаются стержнем иудейского закона и источником всех остальных предписаний иудаизма. Эти заповеди были ниспосланы Господом пророку Моисею на горе Синай. Считается, что после ниспослания они были начертаны на двух каменных скрижалях и пророк Моисей принес их сынам Израилевым.

#### **Анализ избранных сцен**

##### *Сцена 1.*

#### **Нефертити приходит к Моисею и просит спасти жизнь ее ребенка от чумы**

Вернувшись с горы Синай и неся Божье послание, Моисей идет к Фараону и требует освободить иудеев, находящихся под его игом. Фараон отказывается, и Моисей обращается к дарованным ему особым способностям. Он насылает проклятие на Фараона и его вельмож и обрекает новорожденных египтян на смерть от чумы.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.